

Религиозная организация –
духовная образовательная организация высшего образования
«МОСКОВСКАЯ ДУХОВНАЯ АКАДЕМИЯ
РУССКОЙ ПРАВОСЛАВНОЙ ЦЕРКВИ»

УТВЕРЖДАЮ

Проректор по учебной работе

Иерей Павел Лизгунов

иер. П. Лизгунов

«20» июля 2020 г.

Рабочая программа дисциплины
«Практикум по древнегреческому языку»
программы «Подготовка служителей и религиозного персонала
религиозных организаций»,
профиль: «Классическая филология: базовый курс»

кафедра: Филологии
форма обучения: очная

г. Сергиев Посад, 2020

Рабочую программу дисциплины составил:

иеромонах Тихон (Зимин).

(Ф.И.О. разработчика программы полностью, ученая степень, ученое звание)

Составлена на основе учебного плана основной образовательной программы «Подготовка служителей и религиозного персонала религиозных организаций», профиль: «Классическая филология: базовый курс», утвержденной Ученым советом Московской духовной академии от «6» июля 2020 г. № 5

Программа практики одобрена на заседании кафедры Филологии протокол от «2» июля 2020 г. №9

Заведующий кафедрой


Личная подпись

проф. В. М. Кириллин
(ФИО)

СОГЛАСОВАНО

Начальник

Учебно-методического отдела


Личная подпись

Л.В. Прохоренко
(сан, ФИО)

Руководитель

магистерской программы


Личная подпись

игумен Дионисий (Шлёнов А.В.)
(сан, ФИО)

Целью курса является повышение уровня владения древнегреческим языком, достигаемого в результате освоения курса «Древнегреческий язык» и овладение студентами необходимым уровнем знаний и навыков для чтения и адекватного понимания христианских текстов на данном языке.

Задачи курса:

- последовательно освоить лексический фонд древнегреческого языка в стилистическом, историческом и функциональном аспектах;
- овладеть методами филологического анализа, интерпретации и перевода древнегреческого текста любой сложности;
- закрепить представление о фонетических и морфологических особенностях древнегреческого языка в хронологической и географической перспективе;
- проиллюстрировать использование сравнительно-исторического и других современных методов при анализе лингвистического материала;
- познакомить студентов с наиболее репрезентативными памятниками греческой античной и христианской словесности, иллюстрирующими определенные этапы в истории языка и греческой христианской литературы.

2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесённых с планируемыми результатами освоения образовательной программы

ЗНАНИЕ И ПОНИМАНИЕ
Знать:
1 уровень <ul style="list-style-type: none"> • основные этапы в истории греческого языка и особенности, их характеризующие; основные морфологические особенности древнегреческого языка;
2 уровень <ul style="list-style-type: none"> • синтаксический строй древнегреческого языка;
3 уровень <ul style="list-style-type: none"> • базовый лексический состав древнегреческого языка.
Уметь:
1 уровень <ul style="list-style-type: none"> • находить и определять в тексте морфологическую форму слова;
2 уровень <ul style="list-style-type: none"> • анализировать лингвистический материал, сравнительно свободно ориентируясь в особенностях предложенного текста;
3 уровень <ul style="list-style-type: none"> • перевести без словаря и без подготовки любой фрагмент из прочитанных произведений; дать краткий комментарий (грамматический и содержательный) любого читавшегося отрывка.
Владеть:

1 уровень
<ul style="list-style-type: none"> • простейшими методами лингвистического анализа;
2 уровень
<ul style="list-style-type: none"> • церковно-историческим и богословским контекстом для изучаемых авторов;
3 уровень
<ul style="list-style-type: none"> • пониманием роли читаемых текстов в истории христианской литературы.

КОМПЕТЕНЦИИ
Наименование компетенции <u>ДПК-1</u> (способность к чтению на языке оригинала (древнегреческом, латинском) и переводу на современный русский язык богословских текстов христианства)
Знать:
1 уровень лексику греческого языка древнегреческого периода в рамках круга авторов и произведений, предусмотренных программой магистратуры
2 уровень фонетику и грамматику греческого языка (морфологию, словообразование, синтаксис простого и сложного предложения)
3 уровень законы исторической фонетики, морфологии и синтаксиса.
Уметь:
1 уровень осуществлять перевод с греческого языка на русский
2 уровень анализировать текст в культурно-историческом аспекте и составлять историко-филологический комментарий к данному тексту
3 уровень понимать, сопоставлять и анализировать грамматические и языковые факты в диахроническом аспекте, используя сведения из исторической фонетики и исторической грамматики греческого языка
Владеть:
1 уровень навыками чтения, анализа и профессиональными приемами комментирования греческого текста
2 уровень знанием греческой грамматики и лексики, необходимым для понимания оригинальных произведений греческой литературы
3 уровень навыками использования знания греческого языка для повышения своей профессиональной научной квалификации и приобретения новых научных квалификаций

Наименование компетенции <u>ПК-1</u> (готовность использовать знания фундаментальных разделов теологии для решения научно-исследовательских задач (в соответствии с направленностью (профилем))

программы магистратуры)	
Знать:	
1 уровень	базовые положения основных теологических дисциплин (прежде всего, догматики) для определения основной проблематики того или иного текста;
2 уровень	базовые положения основных теологических дисциплин для выявления основных теологических концепций, присутствующих в том или ином тексте;
3 уровень	базовые положения основных теологических дисциплин для возможности самостоятельной теологической интерпретации христианских текстов.
Уметь:	
1 уровень	определять основную теологическую проблематику того или иного исследуемого греческого христианского текста;
2 уровень	выявлять базовые теологические концепции, встречающиеся в том или ином исследуемом греческом христианском тексте;
3 уровень	теологически интерпретировать исходя из православного мировоззрения и традиции те или иные исследуемые греческие языческие философские и христианские тексты.
Владеть:	
1 уровень:	навыками выявления основной теологической проблематики в том или ином исследуемом христианском тексте;
2 уровень	навыками выявления базовых теологических концепций;
3. Уровень	навыками теологической интерпретации исследуемых текстов.

3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Практикум по древнегреческому языку» является дисциплиной базовой части Блока 1 «Дисциплины (модули)» учебного плана «Подготовка служителей и религиозного персонала религиозных организаций», профиль: «Классическая филология: базовый курс». Данная дисциплина изучается в 1-м и 2-м семестрах магистратуры и не имеет дисциплин, осуществляющих предварительную подготовку обучающихся.

4. Объём дисциплины в зачётных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную (аудиторную) работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся.

Данная дисциплина изучается на 1 курсе в 1 и 2 семестрах. Общая трудоемкость дисциплины составляет 4 зачетные единицы, т. е. 144 академических часа, из которых 52 часа составляет контактная работа обучающегося с преподавателем, 92 часа – самостоятельная работа студентов.

Форма контроля – зачет (1 семестр), зачёт (2 семестр).

Вид работы	Трудоемкость (в акад. часах)
Общая трудоёмкость	144
Контактные часы (аудиторная работа)	52
Занятия в практической форме	52
Самостоятельная работа обучающихся	92
Промежуточный контроль	-

5. Содержание дисциплины

5.1. Тематический план

Наименование разделов и тем	семестр	Количество часов (в акад. ч.)			Компетенции	Формы текущего контроля успеваемости
		Практ. занятия	Сам. работа	Всего по теме		
Тема 1. Основные понятия синтаксиса. Обзор исследований, посвященных синтаксису древнегреческого языка. Синтаксические и стилистические особенности древнегреческой прозы V–IV вв. до н.э.	1	2	2	4	ПК-1 ДПК-1	Проверка перевода; лексический диктант; проверка упражнений
Тема 2. Залог. Вид и время глагола в древнегреческом языке.	1	2	2	4	ПК-1 ДПК-1	
Тема 3. Модальность и средства ее выражения в древнегреческом языке.	1	2	2	4	ПК-1 ДПК-1	Проверка перевода; лексический диктант; проверка упражнений
Модуль 1. Синтаксис простого предложения						
Тема 1.1. Общая характеристика греческого	1	2	2	4	ПК-1	Проверка

предложения. Синтаксические связи в словосочетании (согласование, управление, примыкание) и их особенности в греческом языке. Пассивные конструкции.					ДПК-1	перевода; лексический диктант; проверка упражнений
Тема 1.2. Грамматическая семантика падежных форм, их сильные и слабые синтаксические позиции. Прямые и косвенные падежи.	1	2	2	4	ПК-1 ДПК-1	Проверка перевода; лексический диктант; проверка упражнений
Тема 1.3. Употребление <i>nominativus</i> и <i>vocativus</i> . <i>Nominativus duplex</i> .	1	2	2	4	ПК-1 ДПК-1	Проверка перевода; лексический диктант; проверка упражнений
Тема 1.4. Классификация функций родительного падежа в зависимости его от имен существительных, прилагательных, наречий, глаголов. Независимый родительный падеж.	1	2	2	4	ПК-1 ДПК-1	Проверка перевода; лексический диктант; проверка упражнений
Тема 1.5. Классификация функций дательного падежа.	1	2	2	4	ПК-1 ДПК-1	Проверка перевода; лексический диктант; проверка упражнений
Тема 1.6. Употребление винительного падежа.	1	2	2	4	ПК-1 ДПК-1	Проверка перевода; лексический диктант; проверка упражнений
Тема 1.7. Понятие инфинитивных оборотов. Обороты <i>Nominativus cum infinitivo</i> , <i>Accusativus cum infinitivo</i> .	1	2	2	4	ПК-1 ДПК-1	Проверка перевода; лексический диктант; проверка упражнений
Тема 1.8. Понятие причастных оборотов. Особенности употребления <i>Nominativus</i> , <i>accusativus</i> , <i>genetivus</i> , <i>dativus cum participio</i> .	1	2	2	4	ПК-1 ДПК-1	Проверка перевода; лексический диктант; проверка упражнений
Тема 1.9. <i>Genetivus absolutus</i> . Стилистические особенности и отличие от придаточных предложений. <i>Accusativus absolutus</i> .	1	2	2	4	ПК-1 ДПК-1	Проверка перевода; лексический диктант;

						проверка упражнений
Тема 1.10. Древнегреческий предлог. Классификация (производные, непроизводные). Употребление предлогов с одним падежом, с двумя падежами, с тремя падежами.	1	2	4	6	ПК-1 ДПК-1	Проверка перевода; лексический диктант; проверка упражнений
Тема 1.11. Образование производных предлогов. Падежная дифференциация производных предлогов. Замечания по их употреблению.	1	2	4	6	ПК-1 ДПК-1	Проверка перевода; лексический диктант; проверка упражнений
Тема 1.12. Понятие наклонения как грамматической категории. Виды наклонений глагола. Общий обзор индикатива, конъюнктива, опатива, императива.	1	2	4	6	ПК-1 ДПК-1	Проверка перевода; лексический диктант; проверка упражнений
Тема 1.13. Indicativus. Сходство и отличие в употреблении сравнительно с латинским языком. Употребление <i>indic. imperf., indic. imperf. et aor. с ѱv.</i> Аттестация за 1 семестр (зачёт):	1	2	4	6	ПК-1 ДПК-1	Проверка перевода; лексический диктант; проверка упражнений, устный опрос
Итого в 1 семестре:		32	40	72		
Тема 1.14. Coniunctivus. Сходство и отличие в употреблении сравнительно с латинским языком. Значение в независимом предложении (<i>hortativus, dubitativus, prohibitivus</i>).	2	2	4	6	ПК-1 ДПК-1	Проверка перевода; лексический диктант; проверка упражнений
Тема 1.15. Optativus. Классификация желательного наклонения. Употребление без ѱv в главном и придаточном предложении. Употребление с ѱv.	2	2	4	6	ПК-1 ДПК-1	Проверка перевода; лексический диктант; проверка упражнений
Тема 1.16. Imperativus. Употребление. Другие способы выражения указания в древнегреческом языке: особенности употребления.	2	2	4	6	ПК-1 ДПК-1	Проверка перевода; лексический диктант; проверка упражнений
Тема 1.17. Типы предложений древнегреческого языка. <i>Consecutio temporum</i> . Принципы запоминания согласования времен.	2	2	4	6	ПК-1 ДПК-1	Проверка перевода; лексический диктант;

						проверка упражнений
Тема 1.18. Повествовательные и вопросительные предложения. Косвенная речь и косвенный вопрос. Виды выражения косвенной речи. Употребление с <i>ind.</i> , и <i>opt.</i> Постановка частицы <i>ἄν</i> в косвенной речи.	2	2	6	8	ПК-1 ДПК-1	Проверка перевода; лексический диктант; проверка упражнений
Модуль 2. Синтаксис сложноподчиненного предложения						
Тема 2.1. Придаточные обстоятельственные предложения. Предложения причины, цели, следствия.	2	2	6	8	ПК-1 ДПК-1	Проверка перевода; лексический диктант; проверка упражнений
Тема 2.2. Придаточные условные. Общие сведения.	2	2	6	6	ПК-1 ДПК-1	Проверка перевода; лексический диктант; проверка упражнений
Тема 2.3. Придаточные уступительные, места и времени. Особенности употребления в них времен и наклонений (ср. условные периоды).	2	2	6	8	ПК-1 ДПК-1	Проверка перевода; лексический диктант; проверка упражнений
Тема 2.4. Относительные и обстоятельственные придаточные предложения. Итеративность в придаточных предложениях.	2	2	4	6	ПК-1 ДПК-1	Проверка перевода; лексический диктант; проверка упражнений
Тема 2.5. Обзор риторической терминологии. Виды тропов художественной речи. Риторические фигуры. Фигуры речи, мысли. Аттестация за 2 семестр (зачёт):	2	2	6	8	ПК-1 ДПК-1	Проверка перевода; лексический диктант; проверка упражнений
Итого во 2 семестре:		20	52	72		
Итого по дисциплине:		52	92	144		

5.2. Развёрнутый тематический план занятий лекционного типа, семинарских и практических занятий

1 семестр

Тема 1. Основные понятия синтаксиса. Обзор исследований, посвященных синтаксису древнегреческого языка. Синтаксические и стилистические особенности древнегреческой прозы V–IV вв. до н.э.

Форма проведения занятия:

- практическое занятие.

Формируемые компетенции:

ПК-1 (готовность использовать знания фундаментальных разделов теологии для решения научно-исследовательских задач дисциплины (в соответствии с направленностью (профилем) программы магистратуры);

ДПК-1 (способность к чтению на языке оригинала (древнегреческом, латинском) и переводу на современный русский язык богословских текстов христианства).

Краткое содержание, раскрывающее тему.

Практическое занятие. Осуществляется выполнение упражнений по теме урока и чтение соответствующих текстов.

Тема 2. Залог. Вид и время глагола в древнегреческом языке.

Форма проведения занятия:

- практическое занятие.

Формируемые компетенции:

ПК-1 (готовность использовать знания фундаментальных разделов теологии для решения научно-исследовательских задач дисциплины (в соответствии с направленностью (профилем) программы магистратуры);

ДПК-1 (способность к чтению на языке оригинала (древнегреческом, латинском) и переводу на современный русский язык богословских текстов христианства).

Краткое содержание, раскрывающее тему.

Практическое занятие. Диатеза и залог. Концепция залога древнегреческого глагола И.А. Перельмутера. Семантические характеристики видовых основ. Синтаксическая роль глагольных времен. Употребление видовременных форм: *praesens historicum*, *aoristus gnomicus*. Влияние времен на выбор наклонения в некоторых типах придаточных предложений (*optativus obliquus* после исторических времен). Осуществляется выполнение упражнений по теме урока и чтение соответствующих текстов.

Тема 3. Модальность и средства ее выражения в древнегреческом языке.

Форма проведения занятия:

- практическое занятие.

Формируемые компетенции:

ПК-1 (готовность использовать знания фундаментальных разделов теологии для решения научно-исследовательских задач дисциплины (в соответствии с направленностью (профилем) программы магистратуры);

ДПК-1 (способность к чтению на языке оригинала (древнегреческом, латинском) и переводу на современный русский язык богословских текстов христианства).

Краткое содержание, раскрывающее тему.

Практическое занятие. Наклонение и модальность. Альтернативные средства выражения модальности: грамматические (*adiectiva verbalia*), лексические и пр. Осуществляется выполнение упражнений по теме урока и чтение соответствующих текстов.

Модуль 1. Синтаксис простого предложения

Тема 1.1. Общая характеристика греческого предложения. Синтаксические связи в словосочетании (согласование, управление, примыкание) и их особенности в греческом языке. Пассивные конструкции.

Форма проведения занятия:

- практическое занятие.

Формируемые компетенции:

ПК-1 (готовность использовать знания фундаментальных разделов теологии для решения научно-исследовательских задач дисциплины (в соответствии с направленностью (профилем) программы магистратуры);

ДПК-1 (способность к чтению на языке оригинала (древнегреческом, латинском) и переводу на современный русский язык богословских текстов христианства).

Краткое содержание, раскрывающее тему.

Практическое занятие. Слова с фиксированным положением в своей синтаксической единице. Препозитивные слова: артикль, относительные местоимения, предлоги, союзы, отрицания, некоторые соединительные частицы. Постпозитивные слова: большинство других частиц, неконтрастивные личные местоимения, энклитические глаголы ἐστί и φησί. Иллюзорность свободного порядка слов в древнегреческом предложении и его обусловленность более широкими отрезками дискурса. Стандартная схема порядка слов в повествовательном предложении с точки зрения прагматической теории: (базовая информация об обстоятельствах, времени и месте действия) — (топик) — фокус — предикат — прочие элементы. Осуществляется выполнение упражнений по теме урока и чтение соответствующих текстов.

Тема 1.2. Грамматическая семантика падежных форм, их сильные и слабые синтаксические позиции. Прямые и косвенные падежи.

Форма проведения занятия:

- практическое занятие.

Формируемые компетенции:

ПК-1 (готовность использовать знания фундаментальных разделов теологии для решения научно-исследовательских задач дисциплины (в соответствии с направленностью (профилем) программы магистратуры);

ДПК-1 (способность к чтению на языке оригинала (древнегреческом, латинском) и переводу на современный русский язык богословских текстов христианства).

Краткое содержание, раскрывающее тему.

Практическое занятие. Осуществляется выполнение упражнений по теме урока и чтение соответствующих текстов.

Тема 1.3. Употребление *nominativus* и *vocativus*. *Nominativus duplex*.

Форма проведения занятия:

- практическое занятие.

Формируемые компетенции

ПК-1 (готовность использовать знания фундаментальных разделов теологии для решения научно-исследовательских задач дисциплины (в соответствии с направленностью (профилем) программы магистратуры);

ДПК-1 (способность к чтению на языке оригинала (древнегреческом, латинском) и переводу на современный русский язык богословских текстов христианства).

Краткое содержание, раскрывающее тему.

Практическое занятие. Осуществляется выполнение упражнений по теме урока и чтение соответствующих текстов.

Тема 1.4. Классификация функций родительного падежа в зависимости его от имен существительных, прилагательных, наречий, глаголов. Независимый родительный падеж.

Форма проведения занятия:

- практическое занятие.

Формируемые компетенции:

ПК-1 (готовность использовать знания фундаментальных разделов теологии для решения научно-исследовательских задач дисциплины (в соответствии с направленностью (профилем) программы магистратуры);

ДПК-1 (способность к чтению на языке оригинала (древнегреческом, латинском) и переводу на современный русский язык богословских текстов христианства).

Краткое содержание, раскрывающее тему.

Практическое занятие. Употребление *gentivus objectivus, subjectivus, possessivus, qualitatis, quantitates, materiae, pretii, characteristicus, generis, partitivus, relationis, causae, criminis, coripae/imoripae, separationis, auctoris, comparationis, temporis, loci, exclamationis*. Осуществляется выполнение упражнений по теме урока и чтение соответствующих текстов.

Тема 1.5. Классификация функций дательного падежа.

Форма проведения занятия:

- практическое занятие.

Формируемые компетенции:

ПК-1 (готовность использовать знания фундаментальных разделов теологии для решения научно-исследовательских задач дисциплины (в соответствии с направленностью (профилем) программы магистратуры);

ДПК-1 (способность к чтению на языке оригинала (древнегреческом, латинском) и переводу на современный русский язык богословских текстов христианства).

Краткое содержание, раскрывающее тему.

Практическое занятие. Употребление *dativus possessivus, commodi/incommodi, auctoris, dativus точки зрения, ethicus, sociativus, instrumenti, modi, comitativus, causae, relationis, mensurae, temporis, loci*. Осуществляется выполнение упражнений по теме урока и чтение соответствующих текстов.

Тема 1.6. Употребление винительного падежа.

Форма проведения занятия:

- практическое занятие.

Формируемые компетенции:

ПК-1 (готовность использовать знания фундаментальных разделов теологии для решения научно-исследовательских задач дисциплины (в соответствии с направленностью (профилем) программы магистратуры);

ДПК-1 (способность к чтению на языке оригинала (древнегреческом, латинском) и переводу на современный русский язык богословских текстов христианства).

Краткое содержание, раскрывающее тему.

Практическое занятие. Классификация функций винительного падежа в зависимости от его употребления в качестве объекта (внешнего, внутреннего), двойного объекта (лица и вещи; предмета и предиката), индикатора протяжения (во времени, пространстве), индикатора отношения. Употребление *accusativus duplex, objecti interni, temporis, spatii, relationis, adverbialis*. Осуществляется выполнение упражнений по теме урока и чтение соответствующих текстов.

Тема 1.7. Понятие инфинитивных оборотов. Обороты *Nominativus cum infinitivo*, *Accusativus cum infinitivo*.

Форма проведения занятия:

- практическое занятие.

Формируемые компетенции:

ПК-1 (готовность использовать знания фундаментальных разделов теологии для решения научно-исследовательских задач дисциплины (в соответствии с направленностью (профилем) программы магистратуры);

ДПК-1 (способность к чтению на языке оригинала (древнегреческом, латинском) и переводу на современный русский язык богословских текстов христианства).

Краткое содержание, раскрывающее тему.

Практическое занятие. Осуществляется выполнение упражнений по теме урока и чтение соответствующих текстов.

Тема 1.8. Понятие причастных оборотов. Особенности употребления *Nominativus, accusativus, genetivus, dativus cum participio*.

Форма проведения занятия:

- практическое занятие.

Формируемые компетенции:

ПК-1 (готовность использовать знания фундаментальных разделов теологии для решения научно-исследовательских задач дисциплины (в соответствии с направленностью (профилем) программы магистратуры);

ДПК-1 (способность к чтению на языке оригинала (древнегреческом, латинском) и переводу на современный русский язык богословских текстов христианства).

Краткое содержание, раскрывающее тему.

Практическое занятие. Осуществляется выполнение упражнений по теме урока и чтение соответствующих текстов.

Тема 1.9. *Genetivus absolutus*. Стилистические особенности и отличие от придаточных предложений. *Accusativus absolutus*.

Форма проведения занятия:

- практическое занятие.

Формируемые компетенции:

ПК-1 (готовность использовать знания фундаментальных разделов теологии для решения научно-исследовательских задач дисциплины (в соответствии с направленностью (профилем) программы магистратуры);

ДПК-1 (способность к чтению на языке оригинала (древнегреческом, латинском) и переводу на современный русский язык богословских текстов христианства).

Краткое содержание, раскрывающее тему.

Практическое занятие. Осуществляется выполнение упражнений по теме урока и чтение соответствующих текстов.

Тема 1.10. Древнегреческий предлог. Классификация (производные, производные). Употребление предлогов с одним падежом, с двумя падежами, с тремя падежами.

Форма проведения занятия:

- практическое занятие.

Формируемые компетенции:

ПК-1 (готовность использовать знания фундаментальных разделов теологии для решения научно-исследовательских задач дисциплины (в соответствии с направленностью (профилем) программы магистратуры);

ДПК-1 (способность к чтению на языке оригинала (древнегреческом, латинском) и переводу на современный русский язык богословских текстов христианства).

Краткое содержание, раскрывающее тему.

Практическое занятие. Осуществляется выполнение упражнений по теме урока и чтение соответствующих текстов.

Тема 1.11. Образование производных предлогов. Падежная дифференциация производных предлогов. Замечания по их употреблению.

Форма проведения занятия:

- практическое занятие.

Формируемые компетенции:

ПК-1 (готовность использовать знания фундаментальных разделов теологии для решения научно-исследовательских задач дисциплины (в соответствии с направленностью (профилем) программы магистратуры);

ДПК-1 (способность к чтению на языке оригинала (древнегреческом, латинском) и переводу на современный русский язык богословских текстов христианства).

Краткое содержание, раскрывающее тему.

Практическое занятие. Осуществляется выполнение упражнений по теме урока и чтение соответствующих текстов.

Тема 1.12. Понятие наклонения как грамматической категории. Виды наклонений глагола. Общий обзор индикатива, конъюнктива, оптатива, императива.

Форма проведения занятия:

- практическое занятие.

Формируемые компетенции:

ПК-1 (готовность использовать знания фундаментальных разделов теологии для решения научно-исследовательских задач дисциплины (в соответствии с направленностью (профилем) программы магистратуры);

ДПК-1 (способность к чтению на языке оригинала (древнегреческом, латинском) и переводу на современный русский язык богословских текстов христианства).

Краткое содержание, раскрывающее тему.

Практическое занятие. Осуществляется выполнение упражнений по теме урока и чтение соответствующих текстов.

Тема 1.13. Indicativus. Сходство и отличие в употреблении сравнительно с латинским языком. Употребление indic. imperf., indic. imperf. et aor. с ѱv.

Форма проведения занятия:

- практическое занятие.

Формируемые компетенции:

ПК-1 (готовность использовать знания фундаментальных разделов теологии для решения научно-исследовательских задач дисциплины (в соответствии с направленностью

(профилем) программы магистратуры);
ДПК-1 (способность к чтению на языке оригинала (древнегреческом, латинском) и переводу на современный русский язык богословских текстов христианства).

Краткое содержание, раскрывающее тему.

Практическое занятие. Осуществляется выполнение упражнений по теме урока и чтение соответствующих текстов.

Зачетное занятие.

2 семестр

Тема 1.14. Coniunctivus. Сходство и отличие в употреблении сравнительно с латинским языком. Значение в независимом предложении (hortativus, dubitativus, prohibitivus).

Форма проведения занятия:

- практическое занятие.

Формируемые компетенции:

ПК-1 (готовность использовать знания фундаментальных разделов теологии для решения научно-исследовательских задач дисциплины (в соответствии с направленностью (профилем) программы магистратуры);

ДПК-1 (способность к чтению на языке оригинала (древнегреческом, латинском) и переводу на современный русский язык богословских текстов христианства).

Краткое содержание, раскрывающее тему.

Практическое занятие. Осуществляется выполнение упражнений по теме урока и чтение соответствующих текстов.

Тема 1.15. Optativus. Классификация желательного наклонения. Употребление без ѓv в главном и придаточном предложении. Употребление с ѓv.

Форма проведения занятия:

- практическое занятие.

Формируемые компетенции:

ПК-1 (готовность использовать знания фундаментальных разделов теологии для решения научно-исследовательских задач дисциплины (в соответствии с направленностью (профилем) программы магистратуры);

ДПК-1 (способность к чтению на языке оригинала (древнегреческом, латинском) и переводу на современный русский язык богословских текстов христианства).

Краткое содержание, раскрывающее тему.

Практическое занятие. Осуществляется выполнение упражнений по теме урока и чтение соответствующих текстов.

Тема 1.16. Imperativus. Употребление. Другие способы выражения указания в древнегреческом языке: особенности употребления.

Форма проведения занятия:

- практическое занятие.

Формируемые компетенции:

ПК-1 (готовность использовать знания фундаментальных разделов теологии для решения научно-исследовательских задач дисциплины (в соответствии с направленностью (профилем) программы магистратуры);

ДПК-1 (способность к чтению на языке оригинала (древнегреческом, латинском) и

переводу на современный русский язык богословских текстов христианства).

Краткое содержание, раскрывающее тему.

Практическое занятие. Осуществляется выполнение упражнений по теме урока и чтение соответствующих текстов.

Тема 1.17. Типы предложений древнегреческого языка. Consecutio temporum.

Принципы запоминания согласования времен.

Форма проведения занятия:

- практическое занятие.

Формируемые компетенции:

ПК-1 (готовность использовать знания фундаментальных разделов теологии для решения научно-исследовательских задач дисциплины (в соответствии с направленностью (профилем) программы магистратуры);

ДПК-1 (способность к чтению на языке оригинала (древнегреческом, латинском) и переводу на современный русский язык богословских текстов христианства).

Краткое содержание, раскрывающее тему.

Практическое занятие. Осуществляется выполнение упражнений по теме урока и чтение соответствующих текстов.

Тема 1.18. Повествовательные и вопросительные предложения. Косвенная речь и косвенный вопрос. Виды выражения косвенной речи. Употребление с *ind.*, и *opt.* Постановка частицы *ἄν* в косвенной речи.

Форма проведения занятия:

- практическое занятие.

Формируемые компетенции:

ПК-1 (готовность использовать знания фундаментальных разделов теологии для решения научно-исследовательских задач дисциплины (в соответствии с направленностью (профилем) программы магистратуры);

ДПК-1 (способность к чтению на языке оригинала (древнегреческом, латинском) и переводу на современный русский язык богословских текстов христианства).

Краткое содержание, раскрывающее тему.

Практическое занятие. Осуществляется выполнение упражнений по теме урока и чтение соответствующих текстов.

Модуль 2. Синтаксис сложноподчиненного предложения

Тема 2.1. Придаточные обстоятельственные предложения. Предложения причины, цели, следствия.

Форма проведения занятия:

- практическое занятие.

Формируемые компетенции:

ПК-1 (готовность использовать знания фундаментальных разделов теологии для решения научно-исследовательских задач дисциплины (в соответствии с направленностью (профилем) программы магистратуры);

ДПК-1 (способность к чтению на языке оригинала (древнегреческом, латинском) и переводу на современный русский язык богословских текстов христианства).

Краткое содержание, раскрывающее тему.

Практическое занятие. Употребляемые союзы и наклонения. Особенности употребления в них времен и наклонений (в т.ч. *optativus obliquus*). Альтернативные способы выражения

причины: *participium coniunctum (praedicativum)*, *genitivus absolutus*, *accusativus absolutus*, предложная группа. Альтернативные способы выражения следствия: *accusativus cum infinitivo*. Осуществляется выполнение упражнений по теме урока и чтение соответствующих текстов.

Тема 2.2. Придаточные условные. Общие сведения.

Форма проведения занятия:

- практическое занятие.

Формируемые компетенции:

ПК-1 (готовность использовать знания фундаментальных разделов теологии для решения научно-исследовательских задач дисциплины (в соответствии с направленностью (профилем) программы магистратуры);

ДПК-1 (способность к чтению на языке оригинала (древнегреческом, латинском) и переводу на современный русский язык богословских текстов христианства).

Краткое содержание, раскрывающее тему.

Практическое занятие. Реальный, ирреальный, футуральный и итеративный периоды. Смешанные периоды. Условные периоды: особенности употребления видовременных форм и наклонений в потенциальном ($\epsilon\iota + optativus — optativus + \check{\alpha}v$) и ирреальном условных периодах ($\epsilon\iota + indicativus praeteriti — indicativus praeteriti + \check{\alpha}v$). Будущие и итеративные условия (ср. употребление времен и наклонений в придаточных времени). Альтернативные способы выражения условия: *participium coniunctum (praedicativum)*, *genitivus absolutus*, *accusativus absolutus*. Придаточные желания как подвид условного периода. Осуществляется выполнение упражнений по теме урока и чтение соответствующих текстов.

Тема 2.3. Придаточные уступительные, места и времени. Особенности употребления в них времен и наклонений (ср. условные периоды).

Форма проведения занятия:

- практическое занятие.

Формируемые компетенции:

ПК-1 (готовность использовать знания фундаментальных разделов теологии для решения научно-исследовательских задач дисциплины (в соответствии с направленностью (профилем) программы магистратуры);

ДПК-1 (способность к чтению на языке оригинала (древнегреческом, латинском) и переводу на современный русский язык богословских текстов христианства).

Краткое содержание, раскрывающее тему.

Практическое занятие. Альтернативные способы выражения уступительного значения: *participium coniunctum (praedicativum)*, *genitivus absolutus*, *accusativus absolutus*; *imperativus*. Альтернативные способы выражения временного значения: *participium coniunctum (praedicativum)*, *genitivus absolutus*, *accusativus absolutus*; *accusativus cum infinitivo*. Осуществляется выполнение упражнений по теме урока и чтение соответствующих текстов.

Тема 2.4. Относительные и обстоятельственные придаточные предложения. Итеративность в придаточных предложениях.

Форма проведения занятия:

- практическое занятие.

Формируемые компетенции

ПК-1 (готовность использовать знания фундаментальных разделов теологии для решения научно-исследовательских задач дисциплины (в соответствии с направленностью (профилем) программы магистратуры);

ДПК-1 (способность к чтению на языке оригинала (древнегреческом, латинском) и переводу на современный русский язык богословских текстов христианства).

Краткое содержание, раскрывающее тему.

Практическое занятие. Осуществляется выполнение упражнений по теме урока и чтение соответствующих текстов.

Тема 2.5. Обзор риторической терминологии. Виды тропов художественной речи. Риторические фигуры. Фигуры речи, мысли.

Форма проведения занятия

- практическое занятие.

Формируемые компетенции

ПК-1 (готовность использовать знания фундаментальных разделов теологии для решения научно-исследовательских задач дисциплины (в соответствии с направленностью (профилем) программы магистратуры);

ДПК-1 (способность к чтению на языке оригинала (древнегреческом, латинском) и переводу на современный русский язык богословских текстов христианства).

Краткое содержание, раскрывающее тему.

Практическое занятие. Виды тропов художественной речи (метафора, аллегория, симфора, персонификация, гипербола, ирония, метонимия, синекдоха, антономасия, перифраза, эвфемизм, литота, эпитет). Риторические фигуры. Фигуры речи (аллитерация, анафора, эпифора, удвоение, эпаналепс, гомеотелевт, гомеоптот, парономасия, градация, ономатопея). Фигуры мысли (оксюморон, антитеза, параллелизм, симплока, хиазм, гипербат, инверсия, эналлага, пролепсис, эллипс, брахиология, зевгма, плеоназм, гендиадис, тавтология, анаколуп, парентеза, амфиболия, апосиопеза, апострофа (риторическое обращение), риторическое восклицание, риторический вопрос, умолчание, коррекция, полисиндетон, асиндетон). Осуществляется выполнение упражнений по теме урока и чтение соответствующих текстов.

Зачетное занятие.

6. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

6.1. Виды самостоятельной внеаудиторной работы

- перевод текста;
- выполнение упражнений;
- освоение лексического материала.

6.2. Содержание, виды и объём самостоятельной внеаудиторной работы

Темы для самостоятельного изучения	семестр	сам. работа	Всего часов по теме	Виды и содержание самостоятельной работы	Форма отчетности
Тема 1. Основные понятия синтаксиса. Обзор исследований, посвященных синтаксису древнегреческого языка. Синтаксические и стилистические особенности древнегреческой прозы V–IV вв. до н.э.	1	2	4	Чтение и перевод текста; освоение лексики; выполнение упражнений.	Проверка перевода; лексический диктант; проверка упражнений.
Тема 2. Залог. Вид и время глагола в древнегреческом языке.	1	2	4	Чтение и перевод текста; освоение лексики; выполнение упражнений.	Проверка перевода; лексический диктант; проверка упражнений.
Тема 3. Модальность и средства ее выражения в древнегреческом языке.	1	2	4	Чтение и перевод текста; освоение лексики; выполнение упражнений.	Проверка перевода; лексический диктант; проверка упражнений.
Модуль 1. Синтаксис простого предложения					
Тема 1.1. Общая характеристика греческого предложения. Синтаксические связи в словосочетании (согласование, управление, примыкание) и их особенности в греческом языке. Пассивные конструкции.	1	2	4	Чтение и перевод текста; освоение лексики; выполнение упражнений.	Проверка перевода; лексический диктант; проверка упражнений.
Тема 1.2. Грамматическая семантика падежных форм, их сильные и слабые синтаксические позиции. Прямые и косвенные падежи.	1	2	4	Чтение и перевод текста; освоение лексики; выполнение упражнений.	Проверка перевода; лексический диктант; проверка упражнений.
Тема 1.3. Употребление nominativus и vocativus. Nominativus duplex.	1	2	4	Чтение и перевод текста; освоение лексики; выполнение упражнений.	Проверка перевода; лексический диктант; проверка упражнений.
Тема 1.4. Классификация функций родительного падежа	1	2	4	Чтение и перевод текста; освоение	Проверка перевода;

в зависимости его от имен существительных, прилагательных, наречий, глаголов. Независимый родительный падеж.				лексики; выполнение упражнений.	лексический диктант; проверка упражнений.
Тема 1.5. Классификация функций дательного падежа.	1	2	4	Чтение и перевод текста; освоение лексики; выполнение упражнений.	Проверка перевода; лексический диктант; проверка упражнений.
Тема 1.6. Употребление винительного падежа.	1	2	4	Чтение и перевод текста; освоение лексики; выполнение упражнений.	Проверка перевода; лексический диктант; проверка упражнений.
Тема 1.7. Понятие инфинитивных оборотов. Обороты <i>Nominativus cum infinitivo</i> , <i>Accusativus cum infinitivo</i> .	1	2	4	Чтение и перевод текста; освоение лексики; выполнение упражнений.	Проверка перевода; лексический диктант; проверка упражнений.
Тема 1.8. Понятие причастных оборотов. Особенности употребления <i>Nominativus</i> , <i>accusativus</i> , <i>genetivus</i> , <i>dativus cum participio</i> .	1	2	4	Чтение и перевод текста; освоение лексики; выполнение упражнений.	Проверка перевода; лексический диктант; проверка упражнений.
Тема 1.9. <i>Genetivus absolutus</i> . Стилистические особенности и отличие от придаточных предложений. <i>Accusativus absolutus</i> .	1	2	4	Чтение и перевод текста; освоение лексики; выполнение упражнений.	Проверка перевода; лексический диктант; проверка упражнений.
Тема 1.10. Древнегреческий предлог. Классификация (производные, непроизводные). Употребление предлогов с одним падежом, с двумя падежами, с тремя падежами.	1	2	4	Чтение и перевод текста; освоение лексики; выполнение упражнений.	Проверка перевода; лексический диктант; проверка упражнений.
Тема 1.11. Образование производных предлогов. Падежная дифференциация производных предлогов. Замечания по их употреблению.	1	2	4	Чтение и перевод текста; освоение лексики; выполнение упражнений.	Проверка перевода; лексический диктант; проверка упражнений.
Тема 1.12. Понятие наклонения как грамматической категории. Виды наклонений глагола. Общий обзор индикатива,	1	4	6	Чтение и перевод текста; освоение лексики; выполнение упражнений.	Проверка перевода; лексический диктант;

конъюнктива, опатива, императива.					проверка упражнений.
Тема 1.13. Indicativus. Сходство и отличие в употреблении сравнительно с латинским языком. Употребление indic. imperf., indic. imperf. et aor. с ѱv. Зачетное занятие	1	4	6	Чтение и перевод текста; освоение лексики; выполнение упражнений.	Проверка перевода; лексический диктант; проверка упражнений.
Итого в 1 семестре:					
Тема 1.14. Coniunctivus. Сходство и отличие в употреблении сравнительно с латинским языком. Значение в независимом предложении (hortativus, dubitativus, prohibitivus).	2	4	6	Чтение и перевод текста; освоение лексики; выполнение упражнений.	Проверка перевода; лексический диктант; проверка упражнений.
Тема 1.15. Optativus. Классификация желательного наклонения. Употребление без ѱv в главном и придаточном предложении. Употребление с ѱv.	2	4	6	Чтение и перевод текста; освоение лексики; выполнение упражнений.	Проверка перевода; лексический диктант; проверка упражнений.
Тема 1.16. Imperativus. Употребление. Другие способы выражения указания в древнегреческом языке: особенности употребления.	2	4	6	Чтение и перевод текста; освоение лексики; выполнение упражнений.	Проверка перевода; лексический диктант; проверка упражнений.
Тема 1.17. Типы предложений древнегреческого языка. Consecutio temporum. Принципы запоминания согласования времен.	2	4	6	Чтение и перевод текста; освоение лексики; выполнение упражнений.	Проверка перевода; лексический диктант; проверка упражнений.
Тема 1.18. Повествовательные и вопросительные предложения. Косвенная речь и косвенный вопрос. Виды выражения косвенной речи. Употребление с ind., и opt. Постановка частицы ѱv в косвенной речи.	2	4	6	Чтение и перевод текста; освоение лексики; выполнение упражнений.	Проверка перевода; лексический диктант; проверка упражнений.
Модуль 2. Синтаксис сложноподчиненного предложения					
Тема 2.1. Придаточные обстоятельственные предложения. Предложения причины, цели, следствия.	2	4	6	Чтение и перевод текста; освоение лексики; выполнение упражнений.	Проверка перевода; лексический диктант; проверка упражнений.
Тема 2.2. Придаточные условные. Общие сведения.	2	4	6	Чтение и перевод текста; освоение	Проверка перевода;

				лексики; выполнение упражнений.	лексический диктант; проверка упражнений.
Тема 2.3. Придаточные уступительные, места и времени. Особенности употребления в них времен и наклонений (ср. условные периоды).	2	6	8	Чтение и перевод текста; освоение лексики; выполнение упражнений.	Проверка перевода; лексический диктант; проверка упражнений.
Тема 2.4. Относительные и обстоятельственные придаточные предложения. Итеративность в придаточных предложениях.	2	6	8	Чтение и перевод текста; освоение лексики; выполнение упражнений.	Проверка перевода; лексический диктант; проверка упражнений.
Тема 2.5. Обзор риторической терминологии. Виды тропов художественной речи. Риторические фигуры. Фигуры речи, мысли. Зачетное занятие	2	6	8	Чтение и перевод текста; освоение лексики; выполнение упражнений.	Проверка перевода; лексический диктант; проверка упражнений.
Итого во 2 семестре:		52	72		
Итого по дисциплине:		92	144		

**7. Фонд оценочных средств
для проведения промежуточной аттестации обучающихся**

Вопросы для зачета в 1-м семестре:

1. Синтаксис простого предложения.
2. Nominativus: общая характеристика и функции. Nominativus и accusativus duplex.
3. Genetivus: общая характеристика и функции. Genitivus absolutus.
4. Dativus: общая характеристика и функции. Dativus absolutus.
5. Accusativus: общая характеристика и функции. Accusativus absolutus.
6. Casus obliquus cum participio.
7. Nominativus cum infinitivo и Accusativus cum infinitivo.
8. Употребление конъюнктива и оптатива в независимом предложении.
9. Consecutio temporum et modorum.
10. Употребление времен и наклонений в сложном предложении.
11. Дополнительные предложения. Дополнительные предложения при глаголах и выражениях боязни.
12. Придаточные предложения цели. Способы выражения цели.
13. Придаточные предложения следствия. Инфинитивная конструкция при ѓсте.

Вопросы для зачета в 2-м семестре:

1. Придаточные определительные предложения.
2. Придаточные предложения времени. Инфинитивная конструкция при πρίν.
3. Придаточные предложения причины.
4. Придаточные уступительные предложения.
5. Условные периоды.
6. Придаточные предложения итеративные.
7. Косвенный вопрос.
8. Косвенная речь. Оформление главных и придаточных предложений в косвенной речи.
9. Понятие о древнегреческой стилистике.
10. Чтение, перевод и комментарий прозаического и стихотворного текста из числа прочитанных в ходе обучения (без словаря).
11. Чтение, перевод и комментарий прозаического и стихотворного текста, не читанного в ходе обучения (без словаря)

8. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

8.1. Основная литература.

№	Автор, название, место издания, издательство, год издания учебной и учебно-методической литературы	Количество экземпляров
1	Леггеви, Отто. Ars Graeca [Текст] / Отто Леггеви ; [пер. с нем., поуроч. материалы иером. Тавриона (Смыкова)] ; Центр информ. технологий Свято-Троицкой Сергиевой Лавры и Моск. дух. академии Рус. Правосл. Церкви. - М. : Импэто, 2015	4
2	Турко У.И. Тестовые задания по древнегреческому языку: учебно-методическое пособие. - Елец: Елецкий государственный университет им. И. А. Бунина, 2010. - 85 с.	http://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=271956&sr=1
3	Ивахнова- Гордеева, А.М. Древнегреческий язык: Элементарный курс с упражнениями... : учебное пособие / А.М. Ивахнова-Гордеева, А.С. Смирнова ; под ред. А.М. Ивахнова- Гордеевой. - Санкт-Петербург : СпецЛит, 2013. - 118 с. : табл., ил. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-299-00538-7	http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=253756

8.2. Дополнительная литература.

№	Автор, название, место издания, издательство, год издания учебной и учебно-методической литературы	Количество экземпляров
1	Назаренко, Александр А., свящ. Греческо-русский словарь христианской церковной лексики [Текст] : с толковыми ст. : 4500 слов и выражений : [справ. издание] / свящ. Александр Назаренко. -	4

	М. : Изд-во Моск. Патриархии Рус. Правосл. Церкви, 2015. - 191 с. ; 17 см. - На рус. и новогреч. яз. - 2000 экз. - ISBN 978-5-88017-448-5	
2	Федченко В.В. Греческая грамматика в таблицах и схемах. - Санкт-Петербург: КАРО, 2013. - 192 с.	http://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=461819&sr=1
3	История и культура Древней Греции: энциклопедический словарь / И.Е. Суриков, В.С. Ленская, Е.И. Соломатина, Л.И. Таруашвили. - Москва : Языки славянских культур, 2009. - 793 с.	http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=73426
4	Доровских Л.В. Древнегреческий язык: учебное пособие. - М.: Издательство «Флинта», 2017. - 135 с.	http://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=103358&sr=1

**9. Перечень
ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых
для освоения дисциплины**

<http://www.tlg.uci.edu/~tlg/> - основной сайт по древнегреческим источникам.

<http://www.P.z.ru/lsn/> - сайт Андрея Лебедева (содержит большое количество святоотеческих текстов)

<http://orthlib.narod.ru/> - сайт «Библиотека святоотеческой литературы»

10. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Важным фактором успешного обучения студентов в Академии, как и в любом высшем учебном заведении, является способность самостоятельно приобретать знания. Самостоятельная работа студента – это планируемая познавательная деятельность, организационно и методически направляемая преподавателем без видимой помощи для достижения конкретного результата. Учитывая, что в Академии количество аудиторных часов составляет до 60% от общего количества учебной нагрузки, необходима организация самостоятельной работы студентов и выработка системы контроля их знаний.

**11. Перечень информационных технологий,
используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине,
включая перечень программного обеспечения и информационных справочных
систем**

1. Возможность доступа в сеть интернет;
2. Функционирование мультимедийного оборудования в аудитории для лекционных и практических занятий.

12. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине

1	- лекционная аудитория и аудитория для проведения практических семинарских занятий;
2	- учебная мебель;
3	- компьютерная техника;
4	- видеопроектор.

Лицензионное программное обеспечение при реализации дисциплины не требуется.

13. Перечень образовательных технологий, используемых при реализации дисциплины

При реализации дисциплины преподаватель с учетом региональных особенностей профессиональной деятельности (служения) выпускников и потребностей работодателей использует образовательные технологии, обеспечивающие развитие у обучающихся навыков командной работы, межличностной коммуникации, принятия решений, лидерских качеств: интерактивные лекции, интерактивные занятия семинарского типа, групповые дискуссии, тренинги, анализ ситуации и имитационных моделей и т.д.